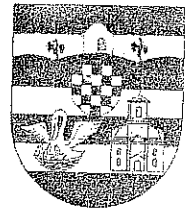


# Kópházi Hírek



Kópháza Önkormányzatának tájékoztatója

VI. évfolyam 2. szám 2000. Április

## NÁKOVICH MIHÁLY (1840-1900)

Nákovich Mihály 1840. szeptember 27-én született Szabadbárádon. Édesapja, Nákovich János takács volt, édesanyja Mária, akinek a családi neve "Piká", miatt úgy hívták őket: "Pikini". Nagypapa Répcesarudon volt kántortanító. Tizen voltak testvérek. A kis Miska már a községi iskolában kitűnt tehetségével, éles eszével. 13-14 éves fiúként esténként még mindig iskolába járt. A tanuláshoz a könyveket a kántortanítótól kapta, a fagyút a világitáshoz édesanyjától lopta el. Mivel értelme átlagon felüli volt, elhívták segédtanítónak Horvátszidányba, utána pedig Répcesarudra. 18 éves lehetett, amikor a Soproni Tanítóképzőbe került. Ekkoriban nagyon szegény volt. Nem tudta letenni az utolsó vizsgáját, ami után megkaphatta volna a tanítói diplomáját, mert nem volt rá pénze. Az akkori lanzséri plébános megsajnálta, és kifizette helyette a vizsga árát, így végre megkaphatta diplomáját.

Két évig Wulkapordányban, 4 évig Zarányban tanítoskodott. Itt volt egy nagyon tehetséges, Borenich Márton nevű diákja, egy szegény csizmadia fia. Nákovich rábeszélte a fiú apját, hogy taníttassa a gyereket, akinek ő volt a bérmakeresztapja. A fiú szintén tanító lett, jótevője segítője.

Nákovich már Zarányban felismerte, hogy mennyire hiányoznak a horvát nyelvű tankönyvek és egyházi énekeskönyvek a kántorok munkájában. El is kezdte gyűjteni hozzájuk az anyagot.

14 évi tanítoskodás után 1874-ben választották meg kántortanítónak Kópházára, ahol 26 évig, haláláig tanított.



## MIHOVIL NAKOVIĆ NAKOVICH MIHÁLY

Školnik u Koljnofi,  
utemeljitelj zajednice za  
pisanje školskih knjig u  
zapadnoj Ugarskoj  
Kópháza kántortanítója.  
A nyugat-magyarországi  
horvát iskolai könyvek  
megírására megalapította a  
tanítói munkaközösséget.

ljeta u Cogrštofu. U Cogrštofu je imao jednoga bistro glave dičaka, Martina Borenca, sina jednoga ubogoga čizmara. Nagovorio je oca, da da sina studirati. Bio je dičaku bermanski kum i nastao i on učitelj i pomoćnik svoga dobročinitelja. Naković je već u Cogrštofu spoznao, kako im falu hrvatske školske knjige i Jačkar za kantore. Počeo je za ti posao spravljati materijal. Ali po 14-ljetnom podučavanju ga odiberu 1874. za školnika u Koljnofu, kade je podučavao 26 ljet. Jur ljeta dan prlje doluču hrvatski intelektualci izdanje hrvatskih knjig. Na Nakovića spade sastavljanje zemljopisa, koga on u najkraćem vrimenu dogotovi. 1876. izajde njegova knjiga "Jacskar, narodne jacske za hervatcku mladost".

## MIHOVIL NAKOVIĆ 1840 - 1900.

Rodjen 27.IX.1840. u Velikom Borštofu. Njegov otac Ivan je bio tkalac, a majka njegova je bila Marija, rođena PIKA, zato su je zvali "PIKINI". Stariotac mu je bio školnik u Frakanavi. Tkalčevi su imali 10 dice.

Maloga Mihe pamet se je jur u domaćoj školi tako razvila, da je svim spao u oči. Navečer je kot 13 i 14 ljetni dičak još svenek hodio u školu. Knjige je dobivao od školnika, a loj k svitiljkam je htio ukrasti svojoj majki.

Kot izvanredno spametnoga dičaka pozvali su ga za preceptora (pomoćnoga učitelja) u Židan, a potom u Frakanavu. 18 ljet je mogao biti kad je došao u Šopron u preparandiju. Ovu školu je završio u velikom uboštvu. Za glavni ispit, po kom bi bio dostao učiteljsku diplomu, nije imao pinez. Ondašnji lanžarski farnik ga je pomilovao i dao za njega pineze, da je mogao dobiti diplomu. Dvi ljeta je bio učitelj u Vulkaprodštofu, četire

Üdvözöljük a horvátországi vendégeinket "Ivan Goran Kovacsity" Bibinjei kultúrsoportot, akik április 29-től vendégeink lesznek Kópházán.

Dobro došli naši gosti iz Hrvatske KUD "Ivan Goran Kovačić" Bibinje

A horvát értelmiség már egy évvel korábban, 1873-ban elhatározta, hogy megpróbálnak horvát tankönyveket kiadni. Nákovichra esik a földrajz tankönyv összeállítása, melyet ő a legrövidebb idő alatt el is készít.

1876-ban kiadásra kerül Énekeskönyve: népi énekek a fiatalság részére. 1877-ben körlevelet ad ki, amelyet az összes horvát értelmiséginek elküld. Ebben elmagyarázza az új horvát helyesírást, és ráveszi a könyvek íróit, hogy ezt használják. Az 1880-ban kiadott földrajzkiadvány már az új helyesírással íródott.

1881-ben Nezsiderben Horváth Béla nyomdájában megjelenteti tudományos-szórakoztató folyóiratát "Könyvecske a falusi embereknek" címmel. Még ebben az évben Borenich Mártonnal kiadja a Keresztény Naptárt. De saját legnagyobb munkájának megjelenését már nem érte meg. Néhány hónappal templomi énekeskönyve kiadása előtt, 1900. április 24-én váratlanul meghal.

Ezt az énekeskönyvet Borenich Mártonnal együtt állította össze, File Sedenich kézírata alapján A könyv végül 1901-ben jelent meg.

Nákovich Mihály a modern horvát helyesírás úttörőjeként a legnagyobb, legjelentősebb kántortanító volt. Sok tudományos és szórakoztató műve már ezzel a helyesírással íródott. Nemcsak a gyerekek, a fiatalok tanítása, a szorgalmas kántori munkája, hanem a horvát nyelv megőrzése, megújítása terén végzett irodalmi alkotómunkája is méltóvá teszik arra, hogy emlékét megőrizzük, ápoljuk. Büszkék lehetünk arra, hogy életének jelentős részét Kópházán töltötte, nemzedékeket tanítva a számolásra, olvasásra, betűvetésre, a hithű életre.

**Ügyfélfogadási rend a  
POLGÁRMESTERI HIVATALBAN:**  
hétfőtől-csütörtökig 7-16 óráig  
pénteken 7-13<sup>00</sup> óráig  
ebéldíó 12-12<sup>30</sup> óráig

1877. izda jednu okružnicu, ku pošalje svim hrvatskim intelektualcem.

U njoj razlaže novi hrvatski pravopis i nagovara pisatelje knjig, da se ovim služu ter izda 1880. svoj novi Zemljopis po novom pravopisu.

1881. utemelji Koljnofi Ognjogasno društvo, ko je 1991. ljeta svečevalo 100. obljetnicu postojanja. 1891. izdaje u Nežideru u štampi Bele Horvata poučni i zabavni časopis pod naslovom: Knjižica za seljačke ljude.

Oš to ljeto je s Martinom Boreničem izdao i Kerstjanski Kalendar. Ali svoje najveće djelo već nije doživio. Par misec prlje izlaska Crikvenoga Jačkara 24. aprila 1900. je naglo umro. Ov jačkar je sastavio s Martinom Boreničem po osnovi i rukopisu File Sedenika, a izašao je 1901. Naković je bio najveći, najznamenitiji od svih školnikov, ar je bio početnik modernoga hrvatskoga pravopisa, kim je i sam pisao mnoga naučna i zabavna djela. Bio je učitelj dicit, mladini i odraslim, a u crikvi vridan kantor.

## Önkormányzati hírek

### 2000. évi tervezett feladatok:

- Téli fagykarak helyreállítása, utak kátyúzása
- Kossuth u. csapadékvíz elvezetés, útfelújítás folytatása
- Iskola és óvoda nyári karbantartása
- Iskola utcafront: ablakcsere, tetőfelújítás
- Tornaterem építésének befejezése
- Felnőtt orvosi rendelő tetőfelújítás
- Védőnői szolgálat helyiség kialakítása
- Soproni utcai járdaépítés /miniszteri pályázattal/
- A 84-es úton az út tulajdonosa forgalomszabályozást végez. Megépítik a körforgalmat, a csillapító sávokat és a várakozó sávokat.
- Iskolában az Alapítvánnyal teleház pályázatot nyertünk. Bevezetésre került az internet.

### Meghívó Nakovich Mihály ünnepségre Program

ápr. 29. szombat  
17.00 óra Szentmise a Kápolnában  
- Nakovich miseénekekkel kísérvé  
17.45 óra Vendégek fogadása a Művelődési házban  
18.00 óra Tudományos előadás Nakovich Mihály életéről és munkásságáról  
Előadók:  
dr. Bencsics Miklós  
prof. Djuro Vidmarovity  
A rendezvényen fellépnek:  
- Bibinjei énekespartok Horvátországból  
- Kópházi vegyeskar  
19.00 óra „Nakovich Mihály” kiállítás megnyitója  
Büfé

### Pozivnica na svetačnost Mihovila Nakovića program

29. apr. subota  
17.00 uri Sveta maša spomenica u Kapeli  
(maša s pjesmami Nakovića)  
17.45 uri Primanje gostov u Kulturnom domu  
18.00 uri Znanstveno predavanje o Mihovila Nakovića  
Predavači: dr. Nikola Benčić  
prof. Đuro Vidmarović  
Program čedu polipšati  
- KLAPE iz Bibinja  
- Mješaviti zbor Koljnof  
19.00 uri Otvaranje izložbe o. M. Nakoviću  
Bife  
Hrvatsko Društvo  
Hrvatska manjinska samoupra

Kedves Olvasóink! A Kópházi Hírek a soproni Hillebrand Nyomda Kft.-ben készült.  
Az újság megjelenését az alábbi vállalkozók támogatták:



## JENNY MARKET

Nyitva tartás: hétfőtől szombatig reggel 6-tól este 22 óráig  
vasárnap reggel 7-től este 22 óráig

KÓPHÁZA  
Soproni út 33.  
Tel.: 99/357-316

# B

Nyitva tartás:  
hétfőtől-szombatig 10.00-12.00 15.00-20.00  
vasárnap 10.00-12.00 16.00-21.00

## ANCS KKT. VIDEOTEKA

Kópháza, Vasút u. 69. Tel.: 357-451

Május

Június

HADITÖRVÉNY  
ÁLOMHERCEG  
A SZOMSZÉD  
OLTÁRI NŐ  
ROBBANÁSPONT  
HÁBORGÓ MÉLYSÉG „CÁPA” IV.

ITÉLETNAP  
AMERIKAI PITE  
A DÜH  
AZ ÁTKELÉS

Egy fő munkatársat keresek a Videotékába.



Vágott és cserepes virágok  
óriási választékával,  
valamint ajándéktárgyakkal várja  
kedves vásárlóit  
a **JENNY VIRÁGBOLTI!**  
**VIRÁGBOLT.**

Cím: KÓPHÁZA, Soproni út 35.

## GRUBITS

és társa Kft.

9495 Kópháza,  
Soproni u. 21.

Tel./fax: 99/357-065



Festékek Szigetelőanyagok  
Építőipari termékek

Ytong  
Bramac  
Vegyiáruk  
Pincefalazók  
Csomai cserepek  
Födémrendszerek  
Vízszigetelő anyagok

Kerámia falazóelemek  
Festékek minden  
felületre  
Festő és kőműves  
szerszámok  
Külső homlokzati  
szigetelőrendszerek

Helyszíni felméréssel, anyagkigyűjtéssel, árajánlatkészítéssel  
és szaktanácsadással állunk az önök rendelkezésére.

Hétfő – péntekig: 8.00-17.00

Szombat: 8.00-13.00

## GAZDABOLT

Kópháza, Béke u. 68. Tel.: 357-170

Rugalmas nyitva tartás:

hétfő-péntek:

8.00-17.00 óráig

szombaton:

8.00-12.00 óráig

Növényvédőszer, műtrágya,  
drótfonat és házkörül szükséges  
eszközök kaphatók

**Horváth Ferencné (III)**



Női-, férfi és gyermekruha varrását  
vállalom rövid határidővel.



Neubauerné Márk Csilla  
Kópháza, Vasút u. 121.  
Tel.: 357-212



2 tonnái ARU-  
FUVAROZÁS



**Gludovátz Mátyás Ákos**  
árufuvarozó

Kópháza, Jurisich u. 13.  
Tel.: 99/357-205  
Mobil: 06-60/362-911

**A falugazdász naplójából**

**Felhívás a lakossághoz**

Röviden szeretném felhívni a gazdálkodók figyelmét néhány aktuális határidő fontosságára, ami a támogatások igénybevételéhez feltétlenül fontos:

Az idei évben ismét nyilvántartásba kell venni a mezőgazdasági tevékenységet folytatókat május 31-ig! (Nem azonos a statisztikai összeírással!) 2000. január 01. óta csak a nyilvántartásba vett (regisztrált) termelő igényelhet támogatásokat. Ilyen például a gázolaj jövedéki adó visszaigénylése, földalapú támogatás, új mezőgazdasági gép vásárlásához igényelhető visszatérítés stb.

Ugyancsak 2000. május 31-ig igényelhetik a gazdálkodók a földalapú támogatásokat, amelyek körét kiterjesztették a termő szőlő-gyümölcsültetvényt használókra is, ha legalább 1 ha területen gazdálkodnak. A részletes feltételrendszerrel érdeklődjének a falugazdásznál!

Az idei évben folytatódik a tavaly ősszel megkezdett gyommentesítési program, amelynek része lesz a tavasz végi határszemle, ahol az elhanyagolt gyomos területek gazdái hatósági felszólításra, bírságra számíthatnak.

A Győr-Moson-Sopron megyei FM Hivatal a gazdák ügyeinek gyorsabb, korszerűbb intézése érdekében alközpontokat hozott létre, ahol a támogatások egy részét - a feltételek megléte esetén - azonnal, de legkésőbb 1 héten belül igazolni tudjuk. A soproni alközpont címe: Sopron, Bánfalvi út 48-50. (Lippai János Kertészeti Szakközépiskola)

Telefon: 99/524-050, 524-051

Ügyfélfogadás rendje:

HÉTFŐ	8.00-16.00
KEDD	8.00-15.00
SZERDA	8.00-15.00
CSÜTÖRTÖK	8.00-16.00
PÉNTEK	8.00-13.00

Kópházán változatlanul minden szerdán 8.00 - 11.00 között tart ügyfélfogadást a falugazdász a Polgármesteri Hivatalban.

Nagy Tihamér  
falugazdász

**Műsorelőzetes**

Június hó 10-én 15.30 órai kezdettel a Művelődési házban Kató néni és családja szerepel Kópházán.

**Szereplők:**

Ihos József

Poór Péter

Madarász Katalin

Harmath Andrea

Auth Ede együttese.

\* \* \* \*

Máj. 13-án Bál lesz a Művelődési házban

Zene: PINKA-BAND

- Itt a tavasz. Kérjük a lakosságot, hogy a házak előtt parkosítsanak, virágosítsanak. Legyünk igényesek a környezetünkre.

- Ismét felhívjuk a figyelmet a kutyák zárt tartására. Mind gyakrabban halljuk, hogy a kutyák balesetet, tragédiát okoznak. Az ebtartók tartsák zárva a kutyáikat, amennyiben kutyáit kóborolni hagyja szabálysértést követ el. 30.000,- Ft pénzbírsággal súlytható.

- A képviselők a faluszemle során a községben több helyen is észlelték, hogy az utcai csapadékvíz elvezető árkokban szennyvíz is látható. Akik még nem kötöttek rá a központi rendszerre és a mentességre nincs engedélyük, kérjük, hogy mielőbb kössenek rá.

- A szemetet ne vigyük ki az erdőkbe, az árkokba. Várjuk meg a lomtalanítást, amely a tervek szerint június 16-26-ig lesz. A konténerok elhelyezéséről értesítjük a lakókat.

**Előadás az elhízásról**

"Kudarok és lehetőségek az elhízás kezelésében"

Dr. Kirschner László tart előadást Kópházán a Művelődési Ház konferencia termében, ahol az érdeklődők választ kaphatnak kérdéseikre is.

Előadás időpontja: Május 2. (kedd) este 6 óra.

**Sport**

**Labdarúgó bajnokság mérkőzései**

Kópháza-Sopronkövesd	április 23. 16.00 óra
Kópháza-Fertőrákos	április 30.
Kópháza-Veszény	május 7.
Rábakecöl-Kópháza	május 14.
Kópháza-Fertőszéplak	május 21.
Osli-Kópháza	május 28.
Kópháza-Iván	június 4.
Kópháza-Egyházásfalu	június 11.
Vitnyéd-Kópháza	június 18.

**Meghívó \* Pozivnica**

Kedves Édesanya, Nagymama!

Draga Mama, Stara Mama!

Szeretettel meghívjuk Önöket a Művelődési házba május 7-én (vasárnap) 15 órakor tartandó

**Anyák napi ünnepségünkre.**

Műsort adnak az óvodások, iskolások és a tamburások

Srdačno Vas pozivamo va Kulturni dom

7. Maja (nedilju) 15 uri

na Majkin dan,

Mala dica iz Vrčica, Školari i tamburaši